تراكيـــوم ٤٠

أتراكيوبوريوم بيسايلات

التركيب الكيفي والكمي
أمبولات ٢٫٥ مل. كل أمبولة زجاجية شفافة تحتوي على ٢٥ ملجم أتراكيوبوريوم بيسايلات في ٢٫٥ مل محلول صافٍ معقم أصفر بعض الشيء.
أمبولات ٥ مل. كل أمبولة زجاجية شفافة تحتوي على ٥٠ ملجم أتراكيوبوريوم بيسايلات في ٥ مل محلول صافٍ معقم أصفر بعض الشيء.
أمبولات ٢٥ مل. كل أمبولة زجاجية شفافة تحتوي على ٢٥٠ ملجم أتراكيوبوريوم بيسايلات في ٢٥ مل محلول صافٍ معقم أصفر بعض الشيء.

الشكل الصيدلاني
محلول قابل للحقن للاستعمال داخل الوريد يحتوي على ١٠ ملجم/مل أتراكيوبوريوم بيسايلات.

التفاصيل الاكلينيكية

دواعي الاستعمال العلاجي
تراكيوم عقار مساعد عضلي عصبي، غير مزيل للاستقطاب له قدرة انتقائية عالية. يُستعمل في التخدير لتسهيل أنبوبة القصبة الهوائية، ولإرخاء العضل في تشكيلة واسعة من العمليات الجراحية التي تتطلب تهوية منضبطة. تراكيوم يُستعمل أيضاً لتسهيل التحكم في التهوية لدى مرضى وحدة الرعاية المكثفة.
تراكيوم ملائم للحفاظ على ارخاء العضل أثناء العملية القيصرية.

المعايرة وطريقة الاعطاء
تراكيوم يُحلب حقناً في الوريد فقط.
تراكيوم يجب اعطاؤه بالحقن البطيء تحاشياً لأي انخفاض عابر مُحتمل في ضغط الدم من شأنه أن يأتي الاعطاء السريع أحياناً.

الكبار
– الاستعمال لحقناً
حدود الجرعة الموصى بها للكبار هي من ٠٫٣ الى ٠٫٦ ملجم/كجم (حسب المدة المطلوبة للمحاسرة التامة) وهذه الجرعة تؤمّن ارخاءً كافياً لمدد تتراوح من ١٥ الى ٣٥ دقيقة.
يمكن اطالة المحاسرة التامة بجرعات تكميلية من ٠٫١ الى ٠٫٢ ملجم/كجم حسب الضرورة، ٥ الى ١٠ الجرعات التكميلية الممثلة لا تسبب تراكماً في التأثير على المحاسرة العضلية العصبية.
يمكن اجراء أنبوبة القصبة الهوائية عادةً في حدود ٩٠ ثانية بعد حقن ٠٫٥ الى ٠٫٦ ملجم/كجم داخل الوريد.
يمكن انعكاس المحاسرة العضلية العصبية التي يسببها تراكيوم وذلك بسرعة بجرعات قياسية من المقاقير المضادة للكولينيستراس كالنيوستيجمين، مصحوبة بمقدار مضاد الفعل الكولينيّ كالأتروبين.
التعافي التالي من نهاية المحاسرة التامة يتم خلال حوالي ٣٥ دقيقة قياساً باستعادة الاستجابة التشنجية التي ما يساوي ٩٥٪ من الوظيفة العضلية العصبية الطبيعية.
– الاستصحاب بالتسريب
بعد جرعة أولية داخل الوريد من ٠٫٣ الى ٠٫٦ ملجم/كجم، يمكن استعمال تراكيوم للحفاظ على المحاسرة العضلية العصبية أثناء العمليات الجراحية الطويلة بالاعطاء تسريباً مستمراً بمعدل ٠٫٠٠٥ الى ٠٫٠١ ملجم/كجم/دقيقة. يمكن تقدير جرعة التسريب بدقة باستعمال مضخة حاقنة.
تراكيوم يمكن اعطاؤه بالتسريب أثناء العمليات الجراحية المتعلقة بالمجرى الهضمي للقلب والرئة بمعدلات التسريب الموصى بها أعلاه.
تخفيض حرارة الجسد الى درجة ٣٥° الى ٣٦°م يُخفض معدل إخمال أتراكيوريوم. ولذلك فيمكن الحفاظ على المحاسرة العضلية العصبية الكاملة باستعمال نصف معدل التسريب الأصلي تقريباً في درجات الحرارة المنخفضة هذه.
تراكيوم يتوافق مع محاليل التسريب التالية للمدد المدرجة أدناه:

محاليل التسريب	مدة الثبيات
محلول السائل الملحي الفيزيولوجي ٠٫٩٪ وزن/حجم	٢٤ ساعة
غلوكوز ٥٪ وزن/حجم	٨ ساعات
محلول رينجر	٨ ساعات
الغلوكوز مع كلوريد الصوديوم (٤٫٧ وزن/حجم و ٠٫١٨٪ وزن/حجم على التوالي)	٨ ساعات
لاكتات رينجر	٤ ساعات

بمجرد تخفيفه في هذه المحاليل والحصول على تركيزات تتراوح من ٠٫٥ الى ٠٫٩ ملجم/مل. تكون تسريبات تراكيوم الناتجة. في وضع ثابت في ضوء النهار بدرجات حرارة أقصاها ٣٠°م.
تراكيوم يجوز أيضاً تخفيفه بالماء لحقن ذات تركيزات تتراوح من ٠٫٥ الى ٠٫٩ ملجم/مل. إلا أن هذه الحُقن لا يُنصح باستعمالها لغرض التسريب. هذه المحاليل تبقى ثابتة لمدة ٨ ساعات في درجات حرارة أقصاها ٣٠°م.
الاستعمال لدى الأطفال
الجرعة للأطفال الذين تزيد أعمارهم عن شهر واحد هي نفس الجرعة المستعملة للكبار على أساس وزن الجسم ملجم/كجم.
الاستعمال لدى المسنين:
تراكيوم يمكن استعماله بالجرعات القياسية للمرضى المسنين. إلا أنه ينصح باستعمال جرعة أولية عند الطرف الأدنى من المقادير الموصى بها، وباستعمالها ببطء.
الاستعمال لدى مرضى قصور الكلى أو الكبد
تراكيوم يمكن استعماله بالجرعات القياسية لمرضى مصابين بقصور كلوي أو كبدي.
الاستعمال لدى مرضى مصابين بمرض قلبي وعائي حديد
للمرضى المصابين بمرض قلبي وعائي له أتراكليتيكي بالغ: الجرعات الأولية من تراكيوم يجب أعطاؤها ببطء على مدى ٦٠ ثانية.
الاستعمال لدى مرضى وحدات الرعاية المكثفة:
بعد جرعة أولية في الوريد، بمقدار ٠٫٣ الى ٠٫٦ ملجم/كجم، يمكن استعمال تراكيوم للحفاظ على محاسرة عضلية عصبية بالاعطاء كتسريب مستمر بمعدلات تتراوح من ١١ الى ١٣ ميكروجرام/كجم/دقيقة (٠٫٦٦ الى ٠٫٧٨ ملجم/كجم/ساعة). يجوز أن تختلف مقادير الجرعة اللازمة اختلافاً بالغاً من مريض الى آخر (من ٤٫٥ ميكروجرام/كجم/دقيقة الى ٢٩٫٥ ميكروجرام/كجم/دقيقة). المعطيات المنقوبة تشير الى أن الحاجة الى تراكيوم يجوز أن تزداد في سياق الاعطاء المطول في وحدات الرعاية المكثفة. وهذا اكثر شيوعاً لدى مرضى تُبدّل أدويهم اليدوية ممبطئة.
معدل التعافي الذاتي من المحاسرة العضلية العصبية (TOF>0.75) بعد تسريب التراكيروم لا يعتمد على مدة الاعطاء، من المتوقع أن يتم التعافي الذاتي خلال ٦٠ دقيقة (في حدود ٣٢–١٠٨ دقيقة).

نواهي الاستعمال
أتراكيوريوم لا يجوز استعماله لدى مرضى معروفين بثدة حساسيتهم لأتراكيوريوم، أو سيسأتراكيوريوم أو حامض البنزين صالفونيك أو لأي من المواد الملطفة.

تحذيرات واحتياطات
كشأن كافة عقاقير المحاسرة العضلية العصبية الأخرى
أتراكيوريوم يبدل العضلات التنفسية وكذلك العضلات الهيكلية الأخرى، ولكن ليس له أي تأثير على الوعي. أتراكيوريوم يجب اعطاؤه فقط مع تحذير عام كف . وفقط من قبل أو تحت اشراف دقيق من قبل، اخصائي من ذوي الخبرة في التخدير مع وجوه مرافق كافية لأنبية القصبة الهوائية والتهوية الاصطناعية
هناك احتمال متاح لانطلاق الهستامين لدى مرضى من ذوي المساسية أثناء اعطائهم أتراكيوريوم. يجب مراعاة الحذر في اعطاء أتراكيوريوم لمرضى معروفين بوجود دلائل تشير الى زيادة الحساسية لديهم تأثيرات الهستامين.
يجب أيضاً مراعاة الحذر عند اعطاء أتراكيوريوم لمرضى ظهرت لديهم ثدة حساسية لمقاقير أخرى للمحاسرة العضلية العصبية. نظراً لأن بعض التقارير ذكرت حساسية مشتركة بين مقاقير المحاسرة العضلية العصبية (أنظر «تداخل الاستعمال»).
أتراكيوريوم ليست له خواص ملحوظة لمحاسرة العصب المهم أو العصب الطَّدي عند اعطاء الجرعة في الحدود الموصى بها، ونتيجة لذلك، فإن أتراكيوريوم ليست له أي تأثيرات ذات مغزى اكلينيكي على معدل سرعة القلب عند اعطاء الجرعة في الحدود الموصى بها، كما أيضاً ليس له مفعول مضاد لبطء القلب الذي يسببه العديد من عقاقير التخدير أو تنشيط العصب المهم أثناء الجراحة. وكشأن كافة عقاقير المحاسرة العضلية العصبية غير المزيلة للاستقطاب من المتوقع ازدياد الحساسية لاتراكيوريوم لدى مرضى مصابين بوهن عضلي وبيل، وبأشكال أخرى من الاعتلال العضلي العصبي، وسوء توازن تثديد في الأكتراليت. أتراكيوريوم يجب اعطاؤه على مدى ٦٠ ثانية لمرضى يجوز أن تكون لديهم حساسية غير اعتيادية لانخفاضات ضغط الدم الشرياني، كالمرضى المعرضين لنقص في حجم دورة الدم.
أتراكيوريوم يتم تخميده بأس هيدروجيني عالٍ، ولذلك لا يجوز مزجه في نفس المحقنة مع الثيوبينتون أو أي عقار قلوي. عند اختيار وريد صغير كموضع للحقن، يجب حقن أتراكيوريوم من خلال الوريد بالسائل الملحي الفيزيولوجي بعد الحقن. عند اعطاء عقاقير مخدرة أخرى من خلال نفس الأبرة أو القناة التي يُحقن من خلالها أتراكيوريوم، من المهم أن يُحقن كل عقار مع مقدار كافٍ من السائل الملحي الفيزيولوجي
أتراكيوريوم يرخي توتر العضل ولا يجوز اعطاؤه في خط التسريب المستعمل لنقل الدم.
الدراسات التي جرت على فرط الحرارة الخبيث لدى الحيوانات ذوات الحساسية (الشنازير) والدراسات الاكلينيكية التي جرت على مرضى ذوي حساسية لفرط الحرارة الخبيث تشير الى أن أتراكيوريوم لا يثير هذه المتلازمة.
كشأن سائر عقاقير المحاسرة العضلية العصبية غير المزيلة للاستقطاب، قد تنشأ مقاومة لدى مرضى يعانون من الحروق. هؤلاء المرضى يجوز أن يحتاجوا الى جرعات أكبر حسب الوقت الذي مضى منذ اصابتهم بالحروق، ومدى انتشار الحروق ذاتها.
مرضى وحدة الرعاية المكثفة: عند اعطاء لحيوانات المشنير بجرعات عالية، كان اللودانوزين – وهو مستقلب من أتراكيوريوم – مصحوباً بانخفاض عابر في ضغط الدم، ولدى بعض الأنواع كان له تأثيرات مهيّجة للمساغ.
رغم أنه شوهدت ثبوات لدى مرضى في وحدة الرعاية المكثفة تلقوا أتراكيوريوم، إلا أنه لم تثبت علاقة سببية باللودانوزين (أنظر «ردود الفعل غير المستحبة»).

التفاعلات
المحاسرة العضلية العصبية التي يسببها أتراكيوريوم يمكن زيادتها بالاستعمال المتزامن لعقاقير المخدر التالية: الفلوروثان، والأيزوفلوران، والانفلوران. كشأن كافة عقاقير المحاسرة العضلية العصبية غير المزيلة للاستقطاب، يجوز أن تزداد شدة و/أو مدة المحاسرة العضلية العصبية غير المزيلة للاستقطاب نتيجةً لتفاعل مع:
– المضادات الحيوية، بما في ذلك مستحضرات الأمينوجلايكوسايد، والبوليميكسين، والسيبكتينوميسين، والتيتراسايكلين، واللينكوسامينين والكليندامايسين.
– العقاقير المضادة لاضطراب نظم القلب، البوبرانولول، ومحاصرات قناة الكالسيوم، والليدوكيين، والبوريوكيناميد، والكينيدين.
– العقاقير المدرة للبول: فروسيميد وربما مانيتول ومستحضرات الليفازايد المدرة للبول والاسيتوزولاميد.
– سلفات المغنيزيوم.
– كيتامين.
– أملاح الليثيوم.
– العقاقير المحاسرة للعُقد: الترايميثافان، والهيكساميثانيوم في حالات نادرة، يجوز لعقاقير معينة أن تؤدي الى تفاقم الوهن العضلي الوبيل أو كشفه، أو تثير فعلاً متلازمة الوهن العضلي؛ مما يؤدي الى نشوء ردة الحساسية لأتراكيوريوم. ومن جملة هذه العقاقير مضادات حيوية مختلفة، ومحاصرات البيتا (الفوبرانولول والأوكسبرينولول) والعقاقير المضادة لاضطراب نظم القلب (فوبوكيناميد والكيندين) والعقاقير المضادة للروماتيزم (كلوروكوين ودي-بينيسيلامين)، والترايميثافان.
والكلوربرومازين، والستيروييدات والفينيتايين، واللثيوم. يُحتمل أن تطول بداية المحاسرة العضلية العصبية غير المزيلة للاستقطاب، وأن تقصر مدة المحاسرة لدى مرضى يتلقون علاجاً مزمناً مضاداً للتشنج.
ان اعطاء مجموعات من عقاقير المحاسرة العضلية العصبية غير المزيلة للاستقطاب بالاضافة الى أتراكيوريوم قد يؤدي الى درجة من المحاسرة العضلية العصبية تفوق المتوقع من اعطاء جرعة اجمالية من أتراكيوريوم من ذات القوة ويجوز أن يختلف أي تأثير متأثر من مجموعة المقاقير الى مجموعة أخرى.
لا يجوز اعطاء مرخٍ للعضل مزيل للاستقطاب كالقوريد السوكسامبلونيوم لأطالة تأثيرات المحاسرة العضلية العصبية التي تسببها عقاقير غير مزيلة للاستقطاب كأتراكيوريوم. لأن ذلك قد يؤدي الى محاسرة مطولة ومعقّدة يصعب انعكاسها بواسطة العقاقير المضادة للكولينيستيراز.

الحمل والارضاع
الخصوبة
لم تجرِ أي دراسات للخصوبة.

الحمل
تشير الدراسات التي جرت على الحيوان الى أن أتراكيوريوم ليس له تأثيرات ملحوظة على تطور الجنين. وكشأن كافة عقاقير المحاسرة العضلية العصبية، لا يجوز استعمال أتراكيوريوم أثناء الحمل إلا اذا كانت الفائدة المتأملة أكثر وقوع أي خطر محتمل للجنين.
أتراكيوريوم ملائم للحفاظ على ارخاء العضل أثناء العملية القيصرية، نظراً لأنه لا يخترق المشيمة بمقادير ذات أهمية اكلينيكية بعد اعطاء الجرعات الموصى بها.

الارضاع
لا يُعرف ما اذا كان الأتراكيوريوم يُفرز في حليب البشر

القدرة على القيام بمهام تتطلب سعادة الفكر أو مهارات حركية أو ادراكية
لا تتوفر أي معطيات.

ردود الفعل غير المستحبة
ردود الفعل غير المستحبة مدرجة أدناه حسب فئة العضو الجهازي ومدى التكرار. معدلات التردد محددة كما يلي: شائعة جداً ما يزيد عن ١/١٠، شائعة ما يزيد عن ١/١٠٠ ويقل عن ١/١٠، غير شائعة ما يزيد عن ١/١٠٠٠ ويقل عن ١/١٠٠، نادرة ما يزيد عن ١/١٠٠٠٠ ويقل عن ١/١٠٠٠، نادرة جداً ما يقل عن ١/١٠٠٠٠، التكرار الثالثي جداً والثالثي، وغير الثالثي تم تحديده من معطيات تجارب اكلينيكية. أما التكرار الثالث والثالث جداً فهو مستمد من معطيات ذاتية. تصنيف التكرار بعبارة «غير معروف» ينطبق على ردود فعل لم يمكن تقدير تكرارها من المعطيات المتوفرة.

معطيات التجارب الاكلينيكية
الاعتلالات الوعائية
الأحداث التي تم تأويلها الى انطلاق الهستامين يُشار اليها بعلامة (#).
شائعة: انخفاض ضغط الدم (خفيف، عابر) #، ثورة جلدي #

الاضطرابات التنفسية والصدرية والمنصفية
الأحداث التي تم تأويلها الى انطلاق الهستامين يُشار اليها بعلامة #.
غير شائعة: تشنج شُعبي #

معطيات ما بعد التسويق
اضطرابات الجهاز المناعي
نادرة جداً: رد فعل تأقوي، رد فعل شبيه بالتأقوي.
في حالات نادرة جداً، ذكرت تقارير ردود فعل شبيهة بالتأقوية أو ردود فعل تأقوية لدى مرضى تلقوا أتراكيوريوم مضافاً الى عقار مخدر واحد أو أكثر.

اضطرابات الجهاز العصبي
غير معروفة: نوبات.
ذكرت بعض التقارير نوبات لدى مرضى وحدة الرعاية المكثفة كانوا يتلقون أتراكيوريوم في نفس الوقت مع بضعة عقاقير أخرى. كان هؤلاء المرضى مصابين عادةً بحالة واحدة أو اكثر من الحالات الطبية المتقبّلة للنوبات (كصدمة جمجمية، أو ايديما دماغية، أو التهاب الدماغ الفيروسي، أو اعتلال الدماغ الناشئ عن عوز الأوكسجين، أو البوريميا (تراكم الفضلات التي تفرزها الكليتان)). لم تثبت علاقة سببية بالودانوزين. في تجارب اكلينيكية، لم يوجد على ما يبدو أي علاقة بين تركيز اللودانوزين في البلازما وحدوث النوبات.

الاضطرابات العضلية الهيكلية واضطرابات الأنسجة الرابطة
غير معروفة: اعتلال عضلي، ضعف عضلي
ذكرت بعض التقارير ضعف عضلي و/أو اعتلال عضلي بعد استعمال العقاقير المرخية للعضل مدة طويلة لدى مرضى مصابين بمرض شديد في وحدة الرعاية المكثفة. وكان أغلب المرضى يتلقون كورتيكوستيرويدات في نفس الوقت. هذه الأحداث شوهدت أحياناً قليلة عند استعمال أتراكيوريوم، ولم تثبت علاقة سببية.

تجاوز الجرعة
الأعراض والعلامات
الشلل العضلي المطوّل والنتائج الناشئة عنه هي العلامات الرئيسية لتجاوز الجرعة.

العلاج
من المهم جداً الحفاظ على مجرى هوائي واضح بالاضافة الى تهوية بمساعدة ضغط إيجابي الى حين عودة التنفس بكفاية.
يلزم اجراء تسكين تام نظراً لأن الوعي لا يضعف.
التعافي يمكن تعجيله باعطاء العقاقير المضادة للكوليستيراز بالاضافة الى الأتروبين أو الجلايكوبيرولات، بمجرد ظهور الاستفاقة الذاتية.

تفاصيل صيدلانية
قائمة المواد الملطفة
حامض الفينزينيسلفونيك بمعدل ٣٢٪ وزن/حجم
بأس هيدروجيني ٣٫٢ – ٣٫٧، ماء الحقن قدبه.

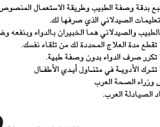
عدم التوافق
تراكيروم لا يجوز مزجه في نفس المحقنة مع الثيوبنتال أو أي مادة قلوية أخرى نظراً لأن الأس الهيدروجيني العالي يزيل نشاط العقار.

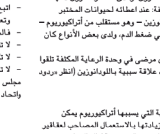
مدة الصلاحية
تاريخ الانتهاء مبين على العبوة.

احتياطات خاصة بالتخزين
يُحفظ بين ٢°م و ٨°م.
يجب وقايته من الضوء.
لا يجوز تجميده.
القوارير المفتوحة وغير المستعملة يجب رميها.
قارورة قصيرة عند درجات حرارة تصل الى ٣٠°م مسموح بها، ولكن فقط لإتاحة النقل أو التخزين الموقت خارج التبريد. يُفقد أو يحدث ضياعاً في قوة الدواء بنسبة ٨٪ أثناً خطة أتراكيوريوم للحقن في درجة حرارة ٣٠°م لمدة شهر واحد.

تعليمات للاستعمال والتداول
انظر «المعايرة وطريقة الاعطاء».

تعليمات لفتح الأمبولة
الأمبولات تحمل علامة OPC (نقطة واحدة للقطع) ويجب الالتزام بفتحها طبقاً للتعليمات أدناه:
– امسك بالبد أسفل الأمبولة كما هو مبيّن في الصورة رقم ١
– ضع البد الأخرى على أعلى الأمبولة بحيث يكون الابهام فوق النقطة الملونة. واضغط على الشق السفلي في الصورة رقم ٢


صورة (١)


صورة (٢)

رقم النشر: GDS ١٦، تاريخ النشر: ٣٠ مارس ٢٠٠٦

انتاج
GlaxoSmithKline Manufacturing S.p.A., Parma, Italy

تراكيروم علامة تجارية تمتلكها مجموعة شركات جلاكسو سميثكلاين

© ٢٠٠٧ مجموعة شركات جلاكسو سميثكلاين
جميع الحقوق محفوظة

ان هذا الدواء:
– الدواء مستخضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافاً للتعليمات يعرضك للخطر.
– اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلاني الذي صرفها لك.
– فالطبيب والصيدلاني هما الخبيران بالدواء وبنفعه وضرره.
– لا تقطع مدة العلاج المحددة لك من تلقاء نفسك.
– لا تكرر صرف الدواء بدون وصفة طبية.
– لا تشراه الأدوية في متناول أيدي الأطفال
مجلس وزراء الصحة العرب
واتحاد الصيادلة العرب.

GlaxoSmithKline

10000000052254 التخدير المستنشقة كالهالوثان.